



Βρυξέλλες, 16 Οκτωβρίου 2020  
(OR. en)

11815/20

Διοργανικοί φάκελοι:  
2020/0257(NLE)  
2020/0258(NLE)

TRANS 466

#### ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο

αριθ. προηγ. εγγρ.: 11529/20

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 10942/20 + ADD1  
10945/20 + ADD1

Θέμα: Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, πρωτοκόλλου της συμφωνίας σχετικά με τις έκτακτες διεθνείς μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (συμφωνία Interbus) όσον αφορά τις διεθνείς τακτικές και ειδικές τακτικές μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία

- Έγκριση

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη του πρωτοκόλλου της συμφωνίας σχετικά με τις διεθνείς έκτακτες μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία (συμφωνία Interbus) όσον αφορά τις διεθνείς τακτικές και ειδικές τακτικές μεταφορές επιβατών με πούλμαν και λεωφορεία

- Κατ' αρχήν συμφωνία
- Αίτημα για την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

1. Στις 18 Σεπτεμβρίου 2020, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο πρόταση σχετικά με το προαναφερόμενο θέμα.

2. Κατά τη διάρκεια του 2017, η Επιτροπή, βάσει εντολής του Συμβουλίου, διαπραγματεύθηκε με τα άλλα επτά συμβαλλόμενα μέρη<sup>1</sup> της συμφωνίας Interbus πρωτόκολλο για την επέκταση του πεδίου εφαρμογής της συμφωνίας στις τακτικές και ειδικές τακτικές μεταφορές με πούλμαν και λεωφορεία, με στόχο μια ενιαία διαδικασία αδειοδότησης για τακτικές διεθνείς γραμμές με την επιφύλαξη της εφαρμογής του κεκτημένου της ΕΕ στον τομέα των οδικών μεταφορών επιβατών. Μετά τη λήξη της προθεσμίας για την υπογραφή του πρωτοκόλλου αυτού τον Απρίλιο 2019, το Συμβούλιο, χωρίς να έχει συγκεντρώσει επαρκή αριθμό υπογραφών, εξουσιοδότησε την Επιτροπή, στις 18 Φεβρουαρίου 2020, να διεξαγάγει συμπληρωματικές διαπραγματεύσεις προκειμένου να επιφέρει ορισμένες τεχνικές τροποποιήσεις στο κείμενο του πρωτοκόλλου.<sup>2</sup> Κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων που ακολούθησαν, η Επιτροπή ζήτησε τη γνώμη της ειδικής επιτροπής του Συμβουλίου και της διαβίβασε, τον Ιούνιο του 2020, τις λεπτομέρειες των τεχνικών αλλαγών που συμφωνήθηκαν με τα λοιπά συμβαλλόμενα μέρη.<sup>3</sup> Ειδικότερα, για την έναρξη ισχύος του τροποποιημένου πρωτοκόλλου, τη σύναψη ή την επικύρωσή του από τρία συμβαλλόμενα μέρη της Interbus (αντί για τέσσερα), η περίοδος υπογραφής του τροποποιημένου πρωτοκόλλου θα πρέπει να παραταθεί σε δύο έτη και η περίοδος έναρξης ισχύος του μετά την επικύρωσή του να συντομευθεί.
3. Η Ομάδα «Χερσαίες Μεταφορές» συζήτησε τις προτάσεις κατά τη διάρκεια άτυπης συνεδρίασης στις 6 Οκτωβρίου 2020. Οι αντιπροσωπίες εξέφρασαν γενικά την ικανοποίησή τους για τις πρωτοβουλίες και ορισμένες εξ αυτών διατύπωσαν τεχνικές παρατηρήσεις και έθεσαν ερωτήματα σχετικά με τη μελλοντική λειτουργία του πρωτοκόλλου, συμπεριλαμβανομένης της διάρκειας μεταγενέστερης γραπτής διαβούλευσης. Μία αντιπροσωπία πρότεινε οι διατάξεις περί τοπικών εταιρικών σχέσεων να θέσουν τις χώρες που διέρχονται *en route* σε ισότιμη βάση με τις χώρες που βρίσκονται στα άκρα της διαδρομής γραμμής λεωφορείου. Ο εκπρόσωπος της Επιτροπής υπογράμμισε ότι ορισμένα συμβαλλόμενα μέρη δήλωσαν εν τω μεταξύ ότι είναι έτοιμα να υπογράψουν το πρωτόκολλο, και ότι το πρωτόκολλο θα προσφέρει επίσης την προτιμώμενη επιλογή για τις μελλοντικές σχέσεις στις διεθνείς τακτικές μεταφορές επιβατών μεταξύ της ΕΕ και του ΗΒ. Μετά τις συζητήσεις της Ομάδας, με την εξαίρεση μιας τεχνικής προσαρμογής<sup>4</sup> δεν επήλθαν αλλαγές στα σχέδια αποφάσεων, με την επιφύλαξη της αναθεώρησης από τους γλωσσομαθείς νομικούς.

<sup>1</sup> Δημοκρατία της Αλβανίας, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Δημοκρατία της Μολδαβίας, Μαυροβούνιο, Δημοκρατία της Βόρειας Μακεδονίας, Δημοκρατία της Τουρκίας, Ουκρανία. Το Πριγκιπάτο της Ανδόρας προσχώρησε τον Αύγουστο 2020.

<sup>2</sup> βλ. έγγραφο ST 5587/20+ADD1.

<sup>3</sup> βλ. έγγραφο ST 9072/2020.

<sup>4</sup> Βλ. έγγραφο 11529/20.

4. Καλείται, συνεπώς, η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων να επιβεβαιώσει τη συμφωνία που επετεύχθη από την Ομάδα και να εισηγηθεί στο Συμβούλιο:
- Να εκδώσει την απόφαση για την υπογραφή (έγγρ. 11438/20),
  - Να συμφωνήσει κατ' αρχήν επί της απόφασης για τη σύναψη (έγγρ. 11441/20) και να αποφασίσει να τη διαβιβάσει, μαζί με το κείμενο του πρωτοκόλλου (έγγρ. 11442/20), στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο προς έγκριση.
5. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα ενημερωθεί σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 10 της ΣΛΕΕ για την απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή του πρωτοκόλλου.
-